

# 丘恩處紀念新約神學講座

The Andrew CHIU Memorial New Testament Theological Conference

## 「應用聖經的藝術」

"The Art of Applying the Scriptures"



香港路德會牧師會和協同神學院合辦

Co-organised by

The Pastoral Conference of the Lutheran Church Hong Kong Synod  
and Concordia Theological Seminary

|        |  |
|--------|--|
| 日期:    | 2026年05月29日(星期五)   |
| Date:  | 29 May 2026 (Friday)   |
| 地點:    | 協同中學7樓小禮堂(九龍大坑東道12號)   |
| Venue: | Chapel, 7/F, Concordia Lutheran School<br>12 Tai Hang Tung Road, Kowloon |
| 時間:    | 晚上 7:30 - 9:30   |
| Time:  | 7:30 - 9:30 p.m.   |

# 程序表 Bulletin

1. 祈禱  
Prayer
  2. 詩歌: 【求主保護我眾信徒】  
Hymn: "Lord, Keep Us Steadfast in Your Word"  
(頌主聖詩 Hymns of Praise 249)  
〈眾立 Please stand〉
  3. 讀經 (彼得前書 1:23)  
Scripture (1 Peter 1:23)
  4. 致送紀念品予主講回應和緬甸學生  
Gift Presentation to Lecturer and Respondent  
as well as to Students from Myanmar
  5. 丘恩處博士紀念優秀神學生獎學金:  
Dr. Andrew CHIU Memorial Scholarship for  
Outstanding Performance Awarded to:  
陳國華先生 Mr. CHAN Kwok Wa (Andy)  
侯明勝先生 Mr. HOW Ming Shing  
譚琬丞先生 Mr. TAM Yuen Shing (William)  
陳靜霞女士 Ms. CHEN Jingxia (Mary)
  6. 婦女支助團獎學金:  
Women's Support Mission Scholarship Awarded to:  
廖惠敏女士 Ms. LIU Wai Man (Candy)
  7. 拍照留念  
Photo-taking
  8. 專題  
Lecture
  9. 回應  
Response
  10. 問題討論  
Discussion
  11. 致謝及報告  
Appreciation and Announcements
  12. 祝福  
Benediction 〈眾立 Please stand〉
- 司儀: 關應亮牧師  
MC: Rev. Simon Y. L. KWAN  
楊力生牧師  
Rev. Sam L. S. YEUNG  
廖德強牧師  
Rev. Simon T. K. LIU  
司琴: 丘芳濠姊妹  
Pianist: Ms. Mary F. H. CHIU  
劉景駿牧師  
Rev. Wilson K. C. LAU  
廖德強牧師  
Rev. Simon T. K. LIU  
  
丘芳濠姊妹  
Ms. Mary F. H. CHIU  
  
婦女支助團顧問 賀家路教士  
Deaconess Carol HALTER  
  
盧志廣先生 Mr. Danny C. K. LO  
張家成先生 Mr. Ka Shing CHEUNG  
陳國華先生 Mr. Andy K. W. CHAN  
何善斌牧師教授  
Rev. Prof. Sin Pan HO  
傳譯: 副院長馮達揚牧師  
Interpretation: Rev. Gene T. Y. FUNG  
嚴鳳翔牧師博士  
Rev. Dr. Ivan F. C. YIM  
傳譯: 副院長馮達揚牧師  
Interpretation: Rev. Gene T. Y. FUNG  
潘新良牧師  
Rev. Justin S. L. POON  
岳誠軒博士  
Dr. Matthew OSEKA  
張國鴻牧師  
Rev. Kwok Hung CHEUNG

主講：何善斌牧師教授，信義宗神學院新約教授兼教務長、英國謝菲爾德大學哲學博士、美國福樂神學院神學碩士、美國福樂神學院道學碩士、香港中文大學理學士。

Lecturer: **Rev. Prof. Sin Pan HO**, LTS Dean of Studies and New Testament Professor, Ph. D. (University of Sheffield), Th. M. (Fuller Theological Seminary), M. Div. (Fuller Theological Seminary), B. Sc. (Chinese University of Hong Kong).

回應：嚴鳳翔牧師博士、協同神學院實用神學首席核心教授、香港大學文學士及教育文憑、中國神學研究院道學碩士、美國加州富勒神學院文學碩士及教牧學博士。

Respondent: **Rev. Dr. Ivan F. C. YIM**, CTS Core Faculty Professor Heading Practical Theology; B. A. & Cert. Ed. (University of Hong Kong), M. Div. (China Graduate School of Theology, Hong Kong), M. A. & D. Min. (Fuller Theological Seminary, Pasadena, USA).

## 彼得前書 1:23

你們蒙了重生，不是由於會朽壞的種子，而是由於不會朽壞的種子，是藉著上帝永活常存的道。(和修本)

## 1 Peter 1:23

You have been born anew, not of perishable but of imperishable seed, through the living and enduring word of God. (NRSV)

# 【求主保護我眾信徒】(頌主聖詩 249)

1. 求主保護我眾信徒，在主道上穩立無憂；  
黑暗權勢圖損主國，求主攔阻，施行拯救。
2. 求主耶穌顯大權能，惟有主是萬君之君，  
懇求眷顧天下聖教，使人永遠稱頌主名。
3. 大保惠師，至尊聖靈，求賜全地合一太平，  
大限來臨求主扶持，導領我們出死入生。

## "Lord, Keep Us Steadfast in Your Word" (Hymns of Praise 249)

1. Lord, keep us steadfast in Your Word; Curb those who by deceit or sword  
Would wrest the kingdom from Your Son And bring to naught all He has done.
2. Lord Jesus Christ, Your pow'r make known, For You are Lord of lords alone;  
Defend Your holy Church, that we May sing your praise triumphantly.
3. O Comforter of priceless worth, Send peace and unity on earth;  
Support us in our final strife And lead us out of death to life.

地址： 香港九龍又一村海棠路 68 號

Address: 68 Begonia Road, Yau Yat Chuen, Kowloon, Hong Kong.

電話(Tel.): 2397 3721 或 2397 1636

傳真(Fax.): 2397 1686

電郵(E-mail): [office@ctslchks.org](mailto:office@ctslchks.org)

網頁(Website): [www.cts.lchks.org](http://www.cts.lchks.org)